

Questionnaire : streha 2020

01.03.2021

Page 1 : Questions générales

N°	Questions	Réponses possibles	Conditions
1	Mandats de prestation : Votre hôpital a un mandat de prestation (indépendant de cette prestation) en :	<ul style="list-style-type: none">• Soins somatiques aigus• Psychiatrie• Réadaptation	Aucun
2	Sorte d'institution : Votre hôpital est :	<ul style="list-style-type: none">• un établissement public• un établissement privé• un établissement en partie public, en partie privé. Description : <i>(réponse en texte libre)</i>	Aucun
3	Facturation : Les cas contenus dans la livraison présente sont :	<ul style="list-style-type: none">• Tous facturés par SwissDRG et/ou TARPSY• En partie facturés par SwissDRG et/ou TARPSY• Pas facturés par SwissDRG et/ou TARPSY	Aucun
4	Étendue des cas livrés : Votre livraison des données contient :	<ul style="list-style-type: none">• Tous les cas de réadaptation hospitalière 2020 de votre hôpital.• Une partie des cas de réadaptation hospitalière 2020 de votre hôpital. Lesquels ? <i>(réponse en texte libre)</i>	Aucun
5	Saisie des assessments : Avez-vous saisi les assessments dans les données minimales (ligne MD) ?	<ul style="list-style-type: none">• Oui• Non	Aucun
6	Rythme du relevé des assessments : Les assessments sont relevés selon le rythme suivant :	<ul style="list-style-type: none">• Uniquement à l'entrée et à la sortie• Autre : Description : <i>(réponse en texte libre)</i>	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none">• La réponse à la question <i>Saisie des assessments [N° 5]</i> est "Non".
7	Corps médical : Dans votre hôpital travaillent :	<ul style="list-style-type: none">• Seulement des médecins hospitaliers• Seulement des médecins agréés• Des médecins hospitaliers et des médecins agréés	Aucun
8	Prestations d'intérêt général : Les prestations d'intérêt général présentes dans les coûts par cas livrés ont été saisies resp. déduites selon REKOLE®.	<ul style="list-style-type: none">• Oui• Non	Aucun
9	Certification REKOLE® : Votre hôpital est-il certifié REKOLE® ?	<ul style="list-style-type: none">• Oui• Non• Nous sommes en cours de certification.• Autre : Description : <i>(réponse en texte libre)</i>	Aucun
10	Répartition des coûts : Comment les coûts sont-ils répartis dans votre hôpital ?	<ul style="list-style-type: none">• Trimestriellement• Semestriellement• Annuellement• Autres : Description : <i>(réponse en texte libre)</i>	Aucun

Page 2 : Questions générales sur la saisie des données

N°	Questions	Réponses possibles	Conditions
11	Prestation : Les prestations suivantes NE sont PAS comptabilisées par votre hôpital :	<ul style="list-style-type: none"> • Soins • Corps médical • Physiothérapie • Thérapie du mouvement/du sport • Ergothérapie • Thérapie respiratoire • Neuropsychologie • Psychologie clinique • Logopédie • Consultation en diabétologie • Consultation en nutrition • Consultation en cas d'insuffisance cardiaque • Médecine traditionnelle chinoise • Service social • Autres thérapies • Toutes les prestations citées sont fournies 	Aucun
12	Regroupement de cas : Est-ce que votre hôpital effectue des regroupements de cas selon la décision du Conseil d'administration (voir [Documentation du relevé ST Reha 2021 (données 2020)](https://www.swissdrg.org/download_file/view/2677), *chapitre 3.2.9*) ?	<ul style="list-style-type: none"> • Oui, dans les 18 jours. • Aucun regroupement de cas a été effectué. • Autre : Description : (<i>réponse en texte libre</i>) 	Aucun
13	Saisi des sorties intermédiaires et des réadmissions : Où avez-vous saisi les variables 4.7.V01 à 4.7.V33 ainsi que les variables 4.8.V17 à 4.8.V20 nécessaires pour le regroupement de cas ?	<ul style="list-style-type: none"> • Uniquement dans la statistique médicale. • Uniquement dans le relevé détaillé. • Dans la statistique médicale ainsi que dans le relevé détaillé. • Ni dans la statistique médicale ni dans le relevé détaillé. 	Aucun
14	Cas privés et semi-privés : Les coûts des cas privés et semi-privés sont comptabilisés comme suit :	<ul style="list-style-type: none"> • Les coûts livrés ne contiennent pas les coûts supplémentaires liés à la couverture (= l'ajustement des coûts supplémentaires, résultant des services privés et semi-privés, a été effectué par l'hôpital). SwissDRG SA peut utiliser ces cas sans modifications. • Les cas livrés n'ont pas été ajustés et contiennent les coûts supplémentaires liés à la classe. Ces frais sont contenus dans les composantes de coûts suivantes : composantes de coût (variables v10 - v39 et A1 selon l'ancien format REKOLE® resp. v101 - v461 selon le nouveau format REKOLE®) : (<i>réponse en texte libre</i>) • Les cas privés et semi-privés n'ont pas entraînés de coûts supplémentaires. / Aucun cas privé / semi-privé n'a été traité dans notre hôpital. • Autre : Description : (<i>réponse en texte libre</i>) 	Aucun
15	Cas hospitalisés sur deux ou plusieurs années : Pour les cas hospitalisés sur deux ou plusieurs années, les coûts de traitement des années précédentes ont été comptés. Ces cas contiennent les coûts totaux et peuvent être utilisés.	<ul style="list-style-type: none"> • Oui • Non 	Aucun

Page 3 : Augmentation ou diminution des coûts liés à la pandémie de la COVID

N°	Questions	Réponses possibles	Conditions
16	Processus internes en relation à la COVID-19 : Vos processus internes ont-ils été modifiés en raison de la pandémie (par ex. occupation des lits, changements de personnel, effets sur l'admission des patients ou sur l'offre des thérapies ainsi que les processus thérapeutiques, etc.) ?	<ul style="list-style-type: none"> • Non • Oui Description : <i>(réponse en texte libre)</i> 	Aucun
17	Composantes de coûts concernées : Les composantes de coûts suivantes affichent une augmentation ou une diminution des coûts liée à la COVID :	<ul style="list-style-type: none"> • Aucune composante de coûts n'est concernée resp. il n'y a pas eu une augmentation ou une diminution des coûts liée à la COVID. • Salles d'opérations et Laboratoire de cathétérisme cardiaque (v20 resp. v210, v450) • Soins intensifs et IMC (v21 resp. v230 et v240) • Urgences (v22 resp. v250) • Procédé d'imagerie médicale (v23 resp. v260, v280) • Laboratoire (v24 resp. v290) • Dialyse (v25 resp. v300) • Corps médical (v26 resp. vxx2, v310) • Thérapies non médicales et conseils (Physiothérapie, Ergothérapie, Logopédie, Conseil en diététique, Thérapie d'activation) (v27 resp. v320, v330, v340, v350) • Diagnostic médical du diagnostic médical et thérapeutique (v28 resp. v360) • Soins (v29 resp. v370) • Hôtellerie (v30 resp. v380, v390, v400) • Salle d'accouchement (v31 resp. v270) • Anesthésie (v32 resp. v220) • Autres fournisseurs de prestations (v39 resp. v200, v4x0) • Psychologie (v40 resp. v460) • Coûts directs (v10 - v19 resp. v101 - v111) • Total des coûts d'utilisation des immobilisations (A1 resp. vxx1 / vxx3) 	Aucun
18	Montant de l'augmentation resp. de la diminution des coûts : Veuillez indiquer le montant de l'augmentation resp. de la diminution totale de ces coûts pour chaque composante de coûts que vous avez cochée dans la question précédente. Si les informations correspondantes ne sont pas disponibles, veuillez saisir « nb » dans le champ de texte.		Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Composantes de coûts concernées [N° 17]</i> est "Aucune composante de coûts n'est concernée resp. il n'y a pas eu une augmentation ou une diminution des coûts liée à la COVID."
19	Veillez préciser ci-dessous le type de comptabilisation de l'augmentation ou de la diminution des coûts liés à la COVID : Sélectionnez l'une des quatre options suivantes pour chaque composante de coûts que vous avez sélectionnée dans la question ci-dessus.		Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Composantes de coûts concernées [N° 17]</i> est "Aucune composante de coûts n'est concernée resp. il n'y a pas eu une augmentation ou une diminution des coûts liée à la COVID."

N°	Questions	Réponses possibles	Conditions
20	<p>Répartition de l'augmentation ou de la diminution des coûts : non présente dans les composantes de coûts : Veuillez cocher les composantes de coûts auxquelles s'applique la déclaration suivante :</p> <p>L'augmentation ou la diminution des coûts liée à la COVID a été déterminée et déclarée séparément, et n'est donc pas contenue dans les composantes de coûts vXXX livrées.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ne s'applique à aucune composante de coûts. • Salles d'opérations et Laboratoire de cathétérisme cardiaque (v20 resp. v210, v450) • Soins intensifs et IMC (v21 resp v230 et v240) • Urgences (v22 resp. v250) • Procédé d'imagerie médicale (v23 resp. v260 et v280) • Laboratoire (v24 resp. v290) • Dialyse (v25 resp. v300) • Corps médical (v26 resp. vxx2, v310) • Thérapies non médicales et conseils (Physiothérapie, Ergothérapie, Logopédie, Conseil en diététique, Thérapie d'activation) (v27 resp. v320, v330, v340, v350) • Diagnostic médical du diagnostic médical et thérapeutique (v28 resp. v360) • Soins (v29 resp. v370) • Hôtellerie (v30 resp. v380, v390, v400) • Salle d'accouchement (v31 resp. v270) • Anesthésie (v32 resp. v220) • Autres fournisseurs de prestations (v39 resp. v200, v4x0) • Psychologie (v40 resp. v460) • Total des coûts d'utilisation des immobilisations (A1 resp. vxx1 / vxx3) • Coûts directs (v10 - v19 resp. v101 - v111) <p><i>(réponse en texte libre)</i></p>	<p>Réponse non nécessaire à cette question si :</p> <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Composantes de coûts concernées [N° 17]</i> est "Aucune composante de coûts n'est concernée resp. il n'y a pas eu une augmentation ou une diminution des coûts liée à la COVID."
21	<p>Répartition de l'augmentation ou de la diminution des coûts : même montant pour tous les cas : Veuillez cocher les composantes de coûts auxquelles s'applique la déclaration suivante :</p> <p>L'augmentation ou la diminution des coûts liée à la COVID a été déterminée séparément et a été ensuite répartie de manière égale entre tous les cas, c.-à-d. que tous les cas ont reçu le même montant supplémentaire. Les coûts sont contenus dans les composantes de coûts vXXX livrées.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ne s'applique à aucune composante de coûts. • Salles d'opérations et Laboratoire de cathétérisme cardiaque (v20 resp. v210, v450) • Soins intensifs et IMC (v21 resp. v230 et v240) • Urgences (v22 resp. v250) • Procédé d'imagerie médicale (v23 resp. v260, v280) • Laboratoire (v24 resp. v290) • Dialyse (v25 resp. v300) • Corps médical (v26 resp. vxx2, v310) • Thérapies non médicales et conseils (Physiothérapie, Ergothérapie, Logopédie, Conseil en diététique, Thérapie d'activation) (v27 resp. v320, v330, v340, v350) • Diagnostic médical du diagnostic médical et thérapeutique (v28 resp. v360) • Soins (v29 resp. v370) • Hôtellerie (v30 resp. v380 v390, v400) • Salle d'accouchement (v31 resp. v270) • Anesthésie (v32 resp. v220) • Autres fournisseurs de prestations (v39 resp. v200, v4x0) • Psychologie (v40 resp. v460) • Total des coûts d'utilisation des immobilisations (A1 resp. vxx1 / vxx3) • Coûts directs (v10 - v19 resp. v101 - v111) <p><i>(réponse en texte libre)</i></p>	<p>Réponse non nécessaire à cette question si :</p> <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Composantes de coûts concernées [N° 17]</i> est "Aucune composante de coûts n'est concernée resp. il n'y a pas eu une augmentation ou une diminution des coûts liée à la COVID."

N°	Questions	Réponses possibles	Conditions
22	<p>Répartition de l'augmentation ou de la diminution des coûts : selon la clé de répartition des coûts : Veuillez cocher les composantes de coûts auxquelles s'applique la déclaration suivante :</p> <p>L'augmentation ou la diminution des coûts liée à la COVID n'a pas été déterminée séparément, mais a été saisie comme des coûts réguliers et a donc été répartie entre les cas selon la clé de répartition habituelle du centre de charges concerné. L'augmentation ou la diminution des coûts est donc contenue dans les composantes de coûts vXXX livrées.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ne s'applique à aucune composante de coûts. • Salles d'opérations et Laboratoire de cathétérisme cardiaque (v20 resp v210, v450) • Soins intensifs et IMC (v21 resp v230 et v240) • Urgences (v22 resp. v250) • Procédé d'imagerie médicale (v23 resp. v260, v280) • Laboratoire (v24 resp. v290) • Dialyse (v25 resp. v300) • Corps médical (v26 resp. vxx2, v310) • Thérapies non médicales et conseils (Physiothérapie, Ergothérapie, Logopédie, Conseil en diététique, Thérapie d'activation) (v27 resp. v320, v330, v340, v350) • Diagnostic médical du diagnostic médical et thérapeutique (v28 resp. v360) • Soins (v29 resp. v370) • Hôtellerie (v30 resp. v380, v390, v400) • Salle d'accouchement (v31 resp. v270) • Anesthésie (v32 resp. v220) • Autres fournisseurs de prestations (v39 resp. v200, v4x0) • Psychologie (v40 resp. v460) • Total des coûts d'utilisation des immobilisations (A1 resp. vxx1 / vxx3) • Coûts directs (v10 - v19 resp. v101 - v111) <i>(réponse en texte libre)</i> 	<p>Réponse non nécessaire à cette question si :</p> <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Composantes de coûts concernées [N° 17]</i> est "Aucune composante de coûts n'est concernée resp. il n'y a pas eu une augmentation ou une diminution des coûts liée à la COVID."
23	<p>Répartition de l'augmentation ou de la diminution des coûts : méthode alternative : Veuillez décrire dans le champ de texte suivant la méthodologie du type de comptabilisation auxquelles aucune des variantes ci-dessus ne s'applique.</p>		<p>Réponse non nécessaire à cette question si :</p> <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Composantes de coûts concernées [N° 17]</i> est "Aucune composante de coûts n'est concernée resp. il n'y a pas eu une augmentation ou une diminution des coûts liée à la COVID."

Page 4 : Coûts d'utilisation des immobilisations & recherche et formation universitaire

N°	Questions	Réponses possibles	Conditions
24	Calcul des coûts par cas (excl. coûts d'utilisation des immobilisations) : Dans votre hôpital, les coûts par cas sont calculés comme suit :	<ul style="list-style-type: none"> • Comptabilité par unité finale d'imputation selon REKOLE® (directive de SwissDRG SA) • Autre méthode de comptabilité analytique : Description : <i>(réponse en texte libre)</i> 	Aucun
25	Calcul des coûts d'utilisation des immobilisations : Dans votre hôpital, les coûts d'utilisation des immobilisations sont calculés comme suit :	<ul style="list-style-type: none"> • Comptabilité par unité finale d'imputation selon REKOLE® (directive de SwissDRG SA) • Autre méthode de comptabilité analytique : Description : <i>(réponse en texte libre)</i> 	Aucun
26	Montant total des coûts d'utilisation des immobilisations selon REKOLE® conformément à la méthode de calcul ITAR_K© : Veuillez indiquer le montant total des coûts d'utilisation des immobilisations selon **ITAR_K©** version 11.0.	<ul style="list-style-type: none"> • Le montant concerné se trouve dans le fichier excel selon ITAR_K© version 11.0, registre: *Aperçu global*, colonne: *CF* (Total tarifs hospitaliers réhabilitation), ligne: *40* (Charges d'utilisation des immobilisations REKOLE®). Voici un exemple du fichier excel : [Français](https://www.hplus.ch/fileadmin/hplus.ch/public/Rechnungswesen/ITAR_K/ITAR_K_incl._Benchmarking_fr.xlsx), [Itaiano](https://www.hplus.ch/fileadmin/hplus.ch/public/Rechnungswesen/ITAR_K/ITAR_K_incl._Benchmarking_it.xlsx) Montant : <i>(réponse en texte libre)</i> 	Aucun
27	Coûts d'utilisation des immobilisations par cas : Veuillez confirmer que les données livrées de votre hôpital présentent les deux caractéristiques suivantes :	<ul style="list-style-type: none"> • Les coûts d'utilisation des immobilisations d'un cas sont compris dans les composantes des coûts correspondantes (A1 selon l'ancien format REKOLE® resp. v201, v211, vXX1, vXX3 etc. selon le nouveau format REKOLE®). • Les coûts d'utilisation des immobilisations ne sont pas compris dans les autres composantes des coûts (par ex. v20-v39 selon l'ancien format REKOLE® resp. v200, v210 etc. selon le nouveau format REKOLE®). 	Aucun
28	Recherche et formation universitaire (RFU, selon l'OCP) : Les coûts pour la recherche et la formation universitaire sont comptabilisés comme suit :	<ul style="list-style-type: none"> • Aucun coût pour la recherche et la formation universitaire n'est comptabilisé. • Les coûts de la RFU sont contenus dans les coûts par cas. Indiquez le montant en CHF (chiffres entiers sans séparateur, par ex. 1000000) que votre hôpital a investi pour la RFU dans la période du relevé. Si le montant est inconnu, veuillez indiquer "nb". <i>(réponse en texte libre)</i> • Les coûts pour la RFU ne sont pas contenus dans les coûts par cas. SwissDRG SA ne doit pas faire d'ajustements. 	Aucun

Page 5 : Prestations ambulatoires externes et composantes des coûts spécifiques

N°	Questions	Réponses possibles	Conditions
29	Prestations ambulatoires externes en-dehors du mandat de prestations pour la réadaptation (à l'exclusion de la dialyse) : Pendant le séjour dans votre hôpital, les patients ont-ils bénéficié de prestations ambulatoires externes qui *ne sont pas comprises dans le mandat de prestations pour la réadaptation* ?	<ul style="list-style-type: none"> • Oui • Non 	Aucun
30	Codage des prestations ambulatoires externes en-dehors du mandat de prestations pour la réadaptation (à l'exclusion de la dialyse) : Est-ce que les prestations ambulatoires externes *en-dehors du mandat de prestations pour la réadaptation* ont été codées ?	<ul style="list-style-type: none"> • Les codes ont été saisis et se trouvent dans la statistique médicale. • Autre : Description : <i>(réponse en texte libre)</i> • Aucun code pour ce genre de prestations n'est saisi dans la statistique médicale. 	Aucun
31	Comptabilisation des prestations ambulatoires externes en-dehors du mandat de prestations pour la réadaptation (à l'exclusion de la dialyse) : Où avez-vous comptabilisé ces prestations ambulatoires externes , qui *ne sont pas comprises dans le mandat de prestations pour la réadaptation* ?	<ul style="list-style-type: none"> • Dans v19 selon l'ancien resp. v105 selon le nouveau format REKOLE®. • Autre : Description : <i>(réponse en texte libre)</i> • Aucun coût pour ce genre de prestations n'est comptabilisé dans les coûts par cas. 	Aucun
32	Saisie des médicaments chers : Est-ce que les médicaments chers ont été saisis dans la statistique médicale ?	<ul style="list-style-type: none"> • Oui • Non, les médicaments chers prescrits selon la liste des médicaments et substances pouvant être saisis dans la statistique médicale n'ont pas été saisis. • Non, l'hôpital ne prescrit pas de médicaments chers selon la liste des médicaments et substances pouvant être saisis dans la statistique médicale. 	Aucun
33	Coûts directs médicaments : Est-ce que tous les médicaments ont été saisis comme coûts directs au niveau du cas ?	<ul style="list-style-type: none"> • Oui, les coûts pour tous les médicaments ont été saisis au niveau du cas. • Oui, les coûts des médicaments pour le traitement (prix x quantité) > CHF 200 ont été saisis au niveau du cas. • Oui, les coûts des médicaments pour le traitement (prix x quantité) > CHF 1000 ont été saisis au niveau du cas. • Non, les coûts des médicaments ont été répartis sur une base forfaitaire sur le cas. • Non, les coûts des médicaments n'ont pas été saisis. Commentaire: <i>(réponse en texte libre)</i> • Autre : Commentaire : <i>(réponse en texte libre)</i> 	Aucun
34	Variables v10 (resp. v101) et v11 (resp. v102) :Médicaments et produits sanguins : Les coûts pour les médicaments et les produits sanguins sont comptabilisés comme suit :	<ul style="list-style-type: none"> • La différenciation des coûts directs pour les médicaments et les produits sanguins n'a pas pu être réalisées. Les coûts sont tous contenus dans la composante de coûts v10 selon l'ancien format REKOLE® resp. v101 selon le nouveau format REKOLE®. • La différenciation des coûts directs pour les médicaments et les produits sanguins a pu être réalisée. Les coûts sont contenus dans les composantes de coûts v10 et v11 selon l'ancien format REKOLE® resp. v101 et v102 selon le nouveau format REKOLE®. 	Aucun

N°	Questions	Réponses possibles	Conditions
35	Variables v13 (resp. v103) et v12 (resp. v104): Matériel médical et implants : Les coûts pour le matériel médical et les implants sont comptabilisés comme suit :	<ul style="list-style-type: none"> • La différenciation des coûts directs pour le matériel médical et les implants n'a pas pu être réalisée. Les coûts sont tous inclus dans la composante de coûts v12 selon l'ancien format REKOLE® resp. v104 selon le nouveau format REKOLE®. • La différenciation des coûts directs pour le matériel médical et les implants a pu être réalisée. Les coûts sont contenus dans les composantes de coûts v13 et v12 selon l'ancien format REKOLE® resp. v103 et v104 selon le nouveau format REKOLE®. 	Aucun
36	Procédés d'imagerie médicale : Les procédés d'imagerie médicale sont comptabilisés dans la composante de coûts suivante :	<ul style="list-style-type: none"> • Les procédés d'imagerie médicale ne sont pas proposés dans notre hôpital. • Dans la composante de coûts "Procédé d'imagerie médicale" : v23 selon l'ancien format REKOLE® resp. v260 selon le nouveau format REKOLE® • Dans la composante de coûts "Diagnostic médical et thérapeutique" : v28 selon l'ancien format REKOLE® resp. v360 selon le nouveau format REKOLE® • Dans une autre composante de coûts : (v10 - v39 resp. v101 - v461) <i>(réponse en texte libre)</i> 	Aucun
37	Frais médicaux des procédés d'imagerie médicale : Dans quelle composantes de coûts sont contenus les frais médicaux des procédés d'imagerie médicale ?	<ul style="list-style-type: none"> • Dans la composante de coûts "Procédé d'imagerie médicale" : v23 selon l'ancien format REKOLE® resp. v260 selon le nouveau format REKOLE® • Dans la composante de coûts "Diagnostic médical et thérapeutique" : v28 selon l'ancien format REKOLE® resp. v360 selon le nouveau format REKOLE® • Dans une autre composante de coûts : (v10 - v39 resp. v101 - v461) <i>(réponse en texte libre)</i> 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Procédés d'imagerie médicale [N° 36]</i> est "Les procédés d'imagerie médicale ne sont pas proposés dans notre hôpital."

Page 6 : Dialyses

N°	Questions	Réponses possibles	Conditions
38	Dialyse : Les patients ont-ils reçu une dialyse sous une forme ou une autre pendant leur séjour dans votre hôpital ?	<ul style="list-style-type: none"> • Oui, les dialyses ont été réalisées à l'interne. • Oui, les dialyses ont été réalisées à l'externe ou par un tiers. • Oui, les dialyses ont été réalisées à l'interne ainsi qu'à l'externe ou par un tiers. • Non, aucune dialyse n'a été réalisée. 	Aucun
39	Codage des dialysé : Est-ce que les codes des dialyse ont été codées ?	<ul style="list-style-type: none"> • Les codes ont été saisis et se trouvent dans la statistique médicale. • Autre : Description : <i>(réponse en texte libre)</i> • Aucun code n'est saisi dans la statistique médicale. 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Dialyse [N° 38]</i> est "Non, aucune dialyse n'a été réalisée."
40	Formes de dialyse : Les patients ont-ils reçu l'une des formes de dialyse suivantes pendant leur séjour dans votre hôpital ?	<ul style="list-style-type: none"> • Des hémodialyses, des hémofiltrations/hémodiafiltrations et des dialyses péritonéales • Des hémodialyses et des hémofiltrations/hémodiafiltrations • Des hémodialyses et des dialyses péritonéales • Des hémofiltrations/hémodiafiltrations et des dialyses péritonéales • Uniquement des hémodialyses • Uniquement des hémofiltrations/hémodiafiltrations • Uniquement des dialyses péritonéales 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Dialyse [N° 38]</i> est "Non, aucune dialyse n'a été réalisée."
41	Dialyse : Centre de charges : Où comptabilisez-vous les frais liés aux *3dialyses** ?	<ul style="list-style-type: none"> • v19 selon l'ancien format REKOLE® resp. v105 selon le nouveau format REKOLE® • v25 selon l'ancien format REKOLE® resp. v300 selon le nouveau format REKOLE® • Les coûts n'ont pas été comptabilisés. • Autre : Description : <i>(réponse en texte libre)</i> 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Dialyse [N° 38]</i> est "Non, aucune dialyse n'a été réalisée."
42	Dialyse péritonéale : Centre de charges : Où comptabilisez-vous les frais liés aux dialyses péritonéales ?	<ul style="list-style-type: none"> • v19 selon l'ancien format REKOLE® resp. v105 selon le nouveau format REKOLE® • v25 selon l'ancien format REKOLE® resp. v300 selon le nouveau format REKOLE® • Les coûts n'ont pas été comptabilisés. • Autre : Description : <i>(réponse en texte libre)</i> 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Formes de dialyse [N° 40]</i> est "Des hémodialyses et des hémofiltrations/hémodiafiltrations", "Uniquement des hémodialyses" ou "Uniquement des hémofiltrations/hémodiafiltrations".
43	Aphérèses : Centre de charges : Où comptabilisez-vous les frais liés aux aphérèses, photophorèses etc. ?	<ul style="list-style-type: none"> • v19 selon l'ancien format REKOLE® resp. v105 selon le nouveau format REKOLE® • v25 selon l'ancien format REKOLE® resp. v300 selon le nouveau format REKOLE® • Les coûts n'ont pas été comptabilisés. • Autre : Description : <i>(réponse en texte libre)</i> 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Dialyse [N° 38]</i> est "Non, aucune dialyse n'a été réalisée."

Page 7 : Type de comptabilisation

N°	Questions	Réponses possibles	Conditions
44	<p>Type de comptabilisation des soins : Les coûts des soins (v29 selon l'ancien format REKOLE® resp. v390 selon le nouveau format REKOLE®) sont repartis comme suit :</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Les coûts des soins réellement encourus sont facturés sur le cas (REKOLE® variante minimale/maximale). • Les coûts des soins sont facturés sur une base forfaitaire sur le cas. Indépendamment du traitement, les cas peuvent présenter des coûts identiques. • Autre : Description : <i>(réponse en texte libre)</i> 	<p>Réponse non nécessaire à cette question si :</p> <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Certification REKOLE® [N° 9]</i> est "Oui".
45	<p>Type de comptabilisation des thérapies non médicales et conseils : Les coûts des thérapies non médicales et conseils (v27 l'ancien format REKOLE® resp. de v320 jusqu'à v350 selon le nouveau format REKOLE®) sont repartis comme suit :</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Les coûts des thérapies non médicales et conseils réellement encourus sont facturés sur le cas (REKOLE® variante minimale/maximale). • Les coûts des thérapies non médicales et conseils sont facturés sur une base forfaitaire sur le cas. Indépendamment du traitement, les cas peuvent présenter des coûts identiques. • Autre : Description : <i>(réponse en texte libre)</i> 	<p>Réponse non nécessaire à cette question si :</p> <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Certification REKOLE® [N° 9]</i> est "Oui".
46	<p>Type de comptabilisation des frais médicaux : Les coûts du corps médical (v26 selon l'ancien format REKOLE® resp. v310 selon le nouveau format REKOLE®) sont repartis comme suit :</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Les coûts du corps médical réellement encourus sont facturés sur le cas (REKOLE® variante minimale/maximale). • Les coûts du corps médical sont facturés sur une base forfaitaire sur le cas. Indépendamment du traitement, les cas peuvent présenter des coûts identiques. • Autre : Description : <i>(réponse en texte libre)</i> 	<p>Réponse non nécessaire à cette question si :</p> <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Certification REKOLE® [N° 9]</i> est "Oui".
47	<p>Type de comptabilisation des autres fournisseurs de prestation : Les coûts des autres fournisseurs de prestation (v39 selon l'ancien format REKOLE® resp. v410 selon le nouveau format REKOLE®) sont repartis comme suit :</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Les coûts des autres fournisseurs de prestation réellement encourus sont facturés sur le cas (REKOLE® variante minimale/maximale). • Les coûts des autres fournisseurs de prestation sont facturés sur une base forfaitaire sur le cas. Indépendamment du traitement, les cas peuvent présenter des coûts identiques. • Autre : Description : <i>(réponse en texte libre)</i> 	<p>Réponse non nécessaire à cette question si :</p> <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Certification REKOLE® [N° 9]</i> est "Oui".

Page 8 : Centre de coûts Partie I

N°	Questions	Réponses possibles	Conditions
48	Comptabilisation des prestations pour le corps médical : Les prestations pour le corps médical sont comptabilisées dans les composantes de coûts suivantes :	<ul style="list-style-type: none"> • Dans la composante de coûts "corps médical" : v26 selon l'ancien format REKOLE® resp. v310 selon le nouveau format REKOLE® • Dans une autre composante de coûts : (v10 - v39 resp. v101 - v461) (<i>réponse en texte libre</i>) 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Prestation [N° 11]</i> est "Corps médical".
49	Comptabilisation des prestations pour la mouvement/la sport : Les prestations pour la **thérapie du mouvement/du sport** sont comptabilisées dans les composantes de coûts suivantes :	<ul style="list-style-type: none"> • Dans la composante de coûts "Thérapies non médicales et conseils (physiothérapie, ergothérapie, logopédie, conseil en diététique, thérapie d'activation)" : v27 selon l'ancien format REKOLE® resp. v320 jusqu'à v350 selon le nouveau format REKOLE® • Dans une autre composante de coûts : (v10 - v39 resp. v101 - v461) (<i>réponse en texte libre</i>) 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Prestation [N° 11]</i> est "Thérapie du mouvement/du sport".
50	Comptabilisation des prestations pour l'ergothérapie : Les prestations pour l'ergothérapie sont comptabilisées dans les composantes de coûts suivantes :	<ul style="list-style-type: none"> • Dans la composante de coûts "Thérapies non médicales et conseil (physiothérapie, ergothérapie, logopédie, conseil en diététique, thérapie d'activation)" : v27 selon l'ancien format REKOLE® resp. v320 jusqu'à v350 selon le nouveau format REKOLE® • Dans une autre composante de coûts : (v10 - v39 resp. v101 - v461) (<i>réponse en texte libre</i>) 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Prestation [N° 11]</i> est "Ergothérapie".
51	Comptabilisation des prestations pour la thérapie respiratoire : Les prestations pour la thérapie respiratoire sont comptabilisées dans les composantes de coûts suivantes :	<ul style="list-style-type: none"> • Dans la composante de coûts "Thérapies non médicales et conseil (physiothérapie, ergothérapie, logopédie, conseil en diététique, thérapie d'activation)" : v27 selon l'ancien format REKOLE® resp. v320 jusqu'à v350 selon le nouveau format REKOLE® • Dans une autre composante de coûts : (v10 - v39 resp. v101 - v461) (<i>réponse en texte libre</i>) 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Prestation [N° 11]</i> est "Thérapie respiratoire".
52	Comptabilisation des prestations pour la neuropsychologie : Les prestations pour la neuropsychologie sont comptabilisées dans les composantes de coûts suivantes :	<ul style="list-style-type: none"> • Dans la composante de coûts "Psychologie" : v40 selon l'ancien format REKOLE® resp. v460 jusqu'à v461 selon le nouveau format REKOLE® • Dans une autre composante de coûts : (v10 - v39 resp. v101 - v461) (<i>réponse en texte libre</i>) 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Prestation [N° 11]</i> est "Neuropsychologie".
53	Comptabilisation des prestations pour la psychologie clinique : Les prestations pour la psychologie clinique sont comptabilisées dans les composantes de coûts suivantes :	<ul style="list-style-type: none"> • Dans la composante de coûts "Psychologie" : v40 selon l'ancien format REKOLE® resp. v460 jusqu'à v461 selon le nouveau format REKOLE® • Dans une autre composante de coûts : (v10 - v39 resp. v101 - v461) (<i>réponse en texte libre</i>) 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Prestation [N° 11]</i> est "Psychologie clinique".
54	Comptabilisation des prestations pour la logopédie : Les prestations pour la logopédie sont comptabilisées dans les composantes de coûts suivantes :	<ul style="list-style-type: none"> • Dans la composante de coûts "Thérapies non médicales et conseil (physiothérapie, ergothérapie, logopédie, conseil en diététique, thérapie d'activation)" : v27 selon l'ancien format REKOLE® resp. v320 jusqu'à v350 selon le nouveau format REKOLE® • Dans une autre composante de coûts : (v10 - v39 resp. v101 - v461) (<i>réponse en texte libre</i>) 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Prestation [N° 11]</i> est "Logopédie".

Page 9 : Centre de coûts Partie II

N°	Questions	Réponses possibles	Conditions
55	Comptabilisation des prestations pour la consultation en diabétologie : Les prestations pour la consultation en diabétologie sont comptabilisées dans les composantes de coûts suivantes :	<ul style="list-style-type: none"> • Dans la composante de coûts "Thérapies non médicales et conseil (physiothérapie, ergothérapie, logopédie, conseil en diététique, thérapie d'activation)" : v27 selon l'ancien format REKOLE® resp. v320 jusqu'à v350 selon le nouveau format REKOLE® • Dans une autre composante de coûts : (v10 - v39 resp. v101 - v461) (<i>réponse en texte libre</i>) 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Prestation [N° 11]</i> est "Consultation en diabétologie".
56	Comptabilisation des prestations pour la consultation en nutrition : Les prestations pour la consultation en nutrition sont comptabilisées dans les composantes de coûts suivantes :	<ul style="list-style-type: none"> • Dans la composante de coûts "Thérapies non médicales et conseil (physiothérapie, ergothérapie, logopédie, conseil en diététique, thérapie d'activation)" : v27 selon l'ancien format REKOLE® resp. v320 jusqu'à v350 selon le nouveau format REKOLE® • Dans une autre composante de coûts : (v10 - v39 resp. v101 - v461) (<i>réponse en texte libre</i>) 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Prestation [N° 11]</i> est "Consultation en nutrition".
57	Comptabilisation des prestations pour la consultation en cas d'insuffisance cardiaque : Les prestations pour la consultation en cas d'insuffisance cardiaque sont comptabilisées dans les composantes de coûts suivantes :	<ul style="list-style-type: none"> • Dans la composante de coûts "Thérapies non médicales et conseil (physiothérapie, ergothérapie, logopédie, conseil en diététique, thérapie d'activation)" : v27 selon l'ancien format REKOLE® resp. v320 jusqu'à v350 selon le nouveau format REKOLE® • Dans une autre composante de coûts : (v10 - v39 resp. v101 - v461) (<i>réponse en texte libre</i>) 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Prestation [N° 11]</i> est "Consultation en cas d'insuffisance cardiaque".
58	Comptabilisation des prestations pour la médecine traditionnelle chinoise : Les prestations pour la médecine traditionnelle chinoise sont comptabilisées dans les composantes de coûts suivantes :	<ul style="list-style-type: none"> • Dans la composante de coûts "Thérapies non médicales et conseil (physiothérapie, ergothérapie, logopédie, conseil en diététique, thérapie d'activation)" : v27 selon l'ancien format REKOLE® resp. v320 jusqu'à v350 selon le nouveau format REKOLE® • Dans une autre composante de coûts : (v10 - v39 resp. v101 - v461) (<i>réponse en texte libre</i>) 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Prestation [N° 11]</i> est "Médecine traditionnelle chinoise".
59	Comptabilisation des prestations pour le service social : Les prestations pour le service social sont comptabilisées dans les composantes de coûts suivantes :	<ul style="list-style-type: none"> • Dans la composante de coûts "Thérapies non médicales et conseil (physiothérapie, ergothérapie, logopédie, conseil en diététique, thérapie d'activation)" : v27 selon l'ancien format REKOLE® resp. v320 jusqu'à v350 selon le nouveau format REKOLE® • Dans une autre composante de coûts : (v10 - v39 resp. v101 - v461) (<i>réponse en texte libre</i>) 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Prestation [N° 11]</i> est "Service social".
60	Comptabilisation des prestations pour les autres thérapies : Les prestations pour les autres thérapies sont comptabilisées dans les composantes de coûts suivantes :	<ul style="list-style-type: none"> • Dans la composante de coûts "Thérapies non médicales et conseil (physiothérapie, ergothérapie, logopédie, conseil en diététique, thérapie d'activation)" : v27 selon l'ancien format REKOLE® resp. v320 jusqu'à v350 selon le nouveau format REKOLE® • Dans une autre composante de coûts : (v10 - v39 resp. v101 - v461) (<i>réponse en texte libre</i>) 	Réponse non nécessaire à cette question si : <ul style="list-style-type: none"> • La réponse à la question <i>Prestation [N° 11]</i> est "Autres thérapies".

Page 10 : Format et données

N°	Questions	Réponses possibles	Conditions
61	Champ pour les commentaires : Dans le champ suivant, vous pouvez faire des commentaires sur le questionnaire.		Aucun
62	État de la livraison :	<ul style="list-style-type: none">• Il s'agit d'une livraison test (Veillez noter que cette option n'est pas (plus) sélectionnée lors de votre ultime livraison.)	Aucun
63	Format du fichier des coûts par cas : Votre hôpital livre le jeu de données des coûts par cas dans le format suivant :	<ul style="list-style-type: none">• selon l'ancien format et contient 28 variables.• selon le nouveau format et contient 80 variables.	Aucun
64	Données : Statistique médicale : Avec typiquement MS ou OFS dans le nom du fichier. Extensions du fichiers possibles: .txt, .dat, .csv, .zip	<ul style="list-style-type: none">• fr fr (<i>réponse en texte libre</i>)	Aucun
65	Données : Coûts par cas : Avec typiquement CC dans le nom du fichier. Extensions du fichiers possibles: .txt, .dat, .csv, .zip	<ul style="list-style-type: none">• fr fr (<i>réponse en texte libre</i>)	Aucun